



О внесении на ратификацию в Верховный Совет Казахской ССР Договора о дружбе и сотрудничестве между Казахской Советской Социалистической Республикой и Республикой Кыргызстан

Постановление Кабинета Министров Казахской ССР от 11 июня 1991 г. N 369

Кабинет Министров Казахской ССР постановляет:

Внести на ратификацию в Верховный Совет Казахской ССР Договор о дружбе и сотрудничестве между Казахской Советской Социалистической Республикой и Республикой Кыргызстан, подписанный Президентом Казахской ССР т. Назарбаевым и Президентом Республики Кыргызстан т. Акаевым А.А. в г. Алма-Ате 18 февраля 1991 г.

Премьер-министр

ДОГОВОР

о дружбе и сотрудничестве между
Казахской Советской Социалистической
Республикой и Республикой Кыргызстан

Казахская Советская Социалистическая Республика и Республика Кыргызстан, далее именуемые Высокие Договаривающиеся Стороны:

- исходя из Декларации о государственном суверенитете Казахской Советской Социалистической Республики и Декларации о государственном суверенитете Республики Кыргызстан;
- стремясь к упрочению и развитию исторически сложившихся традиций дружбы, экономической и культурных связей, укреплению отношений добрососедства и взаимовыгодного сотрудничества, отвечающим коренным национальным интересам народов Казахстана и Кыргызстана;
- намереваясь развивать свои межгосударственные отношения на основе принципов суверенного равенства, невмешательства во внутренние дела, уважения территориальной целостности, отказа от применения силы или экономических методов

давления, урегулирования спорных проблем согласительными средствами и в соответствии с общепринятыми нормами международного права;

- выступая за обновление государственного устройства СССР на основе союза суверенных государств;

- подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, Хельсинского Заключительного акта, Парижской хартии для новой Европы и других документов по безопасности и сотрудничеству в Европе и Азии ;

- обязуясь соблюдать общепризнанные международные нормы о правах человека, договорились о нижеследующем:

Статья 1

Высокие Договаривающиеся Стороны признают друг друга суверенными государствами и обязуются воздерживаться от действий, которые могут нанести ущерб государственному суверенитету другой Стороны.

Статья 2

Высокие Договаривающиеся Стороны гарантируют своим гражданам, независимо от их национальности или иных различий, равные права и свободы.

Высокие Договаривающиеся Стороны гарантируют гражданам СССР, проживающим на территориях Казахской Советской Социалистической Республики и Республики Кыргызстан, после принятия Сторонами законов о гражданстве право сохранить гражданство той Стороны, на территории которой они проживают.

Вопросы приобретения гражданства одной из Сторон лицами, проживающими на территории другой Стороны, будут урегулированы соответствующим соглашением с учетом законодательств Сторон о гражданстве.

Статья 3

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон гарантирует гражданам другой Договаривающейся Стороны, а также лицам без гражданства, проживающим на ее территории, независимо от их национальной принадлежности, вероисповедания или иных различий, гражданские, политические, социальные, экономические и культурные права и свободы в соответствии с общепризнанными международными нормами о правах человека.

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон защищает права своих граждан, проживающих на территории другой Договаривающейся Стороны, оказывает им

всестороннюю помощь и поддержку.

Механизм обеспечения защиты прав граждан будет урегулирован специальными соглашениями.

Статья 4

Высокие Договаривающиеся Стороны способствуют развитию и сохранению этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности населяющих их территории национальных меньшинств и сложившихся уникальных этнокультурных регионов и берут таковые под свою защиту.

Статья 5

Высокие Договаривающиеся Стороны будут развивать равноправное и взаимовыгодное сотрудничество своих народов и государств в области политики, экономики, культуры, здравоохранения, экологии, науки, техники, торговли, гуманитарной и иных областях, содействовать широкому информационному обмену, добросовестно и неукоснительно соблюдать взаимные обязательства.

Стороны считают необходимым заключить соответствующие соглашения о сотрудничестве.

Статья 6

Высокие Договаривающиеся Стороны признают и уважают территориальную целостность Казахской Советской Социалистической Республики и Республики Кыргызстан в сложившихся в рамках СССР границах.

Статья 7

Высокие Договаривающиеся Стороны признают необходимость системы коллективной безопасности в рамках обновленного Союза ССР, включая сотрудничество обоих государств в области обороны и безопасности с учетом стремления Сторон к дальнейшему укреплению мира.

Статья 8

Высокие Договаривающиеся Стороны признают, что к сфере их совместной компетенции, реализуемой на равноправной основе через общие координирующие институты, относятся:

- вопросы защиты прав человека;
- взаимодействие во внешней политике и внешнеэкономической деятельности;
- сотрудничество в формировании и развитии общего экономического пространства, общеевропейского и евразийского рынков, в области таможенной политики;
- управление системами энергетики, транспорта, информатики и связи, включая спутниковую связь и телекоммуникации;
- сотрудничество в области охраны окружающей среды на своих территориях, участие в создании всеобъемлющей международной системы экологической безопасности, оказание взаимной помощи при чрезвычайных обстоятельствах;
- вопросы миграционной политики;
- борьба с преступностью.

Статья 9

Высокие Договаривающиеся Стороны признают необратимые последствия испытаний ядерного оружия на Семипалатинском полигоне и экологического бедствия в зоне Аральского моря, обязуются объединять и координировать свои усилия по ликвидации этих последствий.

Статья 10

Высокие Договаривающиеся Стороны признают за каждый из них право самостоятельно определять виды и формы собственности и регулировать отношения собственности на своей территории.

Правовой режим государственного имущества, имущества юридических лиц и граждан одной Стороны, находящихся на территории другой Стороны, регулируется соответствующими соглашениями.

Высокие Договаривающиеся Стороны соглашаются в том, что все вопросы в отношении объектов, квалифицируемых как общесоюзная собственность, будут урегулированы особыми соглашениями.

Статья 11

Экономические соглашения Высоких Договаривающихся Сторон регламентируются соглашениями с предоставлением режима наибольшего благоприятствования. Стороны обеспечивают развитие экономических, торговых, научно-технических отношений на уровнях:

- органов государственной власти и управления;
- банков и финансовой системы;
- органов местного самоуправления;

- предприятий, объединений, организаций и учреждений, основанных на любых формах собственности, включая совместные;
- индивидуальных предпринимателей.

Высокие Договаривающиеся Стороны согласны с тем, что конкретные механизмы межхозяйственных отношений, торгового обмена, всех видов связи и перевозок, а также вопросы экономического и информационного сотрудничества будут урегулированы межправительственными актами. Стороны не будут применять в одностороннем порядке экономические меры, наносящие ущерб другой Стороне.

Статья 12

Высокие Договаривающиеся Стороны заключат межправительственные соглашения о взаимных поставках и услугах, платежах, ценах и движении ценных бумаг, а также о сроках перехода на взаимные расчеты с ориентацией на уровень мировых цен. Данный перечень соглашений не является исчерпывающим.

Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются принимать меры по координации ценовой политики.

Статья 13

Высокие Договаривающиеся Стороны обеспечивают транзитные транспортные операции через морские, речные и воздушные порты, железнодорожную и автодорожную сети и магистральные трубопроводы, расположенные на их территориях .

Условия и порядок осуществления транзитных транспортных операций определяются специальными соглашениями Сторон.

Статья 14

Высокие Договаривающиеся Стороны оставляют за собой право заключать договоры или соглашения о сотрудничестве во всех иных сферах межгосударственных отношений.

Статья 15

Высокие Договаривающиеся Стороны считают целесообразным обмен полномочными представительствами. Порядок обмена представительствами и определение их статуса будут урегулированы специальными соглашениями.

Статья 16

Споры относительно толкования и применения норм настоящего Договора подлежат разрешению путем переговоров.

Статья 17

Настоящий Договор не затрагивает обязательств Высоких Договаривающихся Сторон в отношении третьих государств и их права на заключение договоров с третьими сторонами об их участии в определенной Договором сфере совместной компетенции Сторон и в системе коллективной безопасности.

Настоящий Договор не направлен против третьих сторон.

Статья 18

Высокие Договаривающиеся Стороны будут проводить регулярные двусторонние консультации и переговоры по вопросам исполнения настоящего Договора.

В целях реализации настоящего Договора Стороны считают необходимым создать также постоянно действующую межпарламентскую комиссию по сотрудничеству и межправительственный координирующий орган.

Статья 19

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон оставляет за собой право инициировать в рамках консультаций переговоры о целесообразности продолжения действия настоящего Договора или отдельных его статей. Положения настоящего Договора могут быть дополнены или изменены по взаимному согласию Высоких Договаривающихся Сторон.

Статья 20

Настоящий Договор подлежит ратификации. Обмен ратификационными грамотами состоится в городе Бишкеке.

Настоящий Договор вступает в силу в день обмена ратификационными грамотами.

Статья 21

Настоящий Договор заключается сроком на десять лет. Его действие будет затем автоматически продолжено на следующий десятилетний срок, если ни одна из Сторон

не заявит о своем желании денонсировать его путем письменного уведомления не менее, чем за шесть месяцев до

истечения его срока.

Совершено в городе Алма-Ате 18 февраля 1991 года в двух экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все три текста имеют одинаковую силу.

За Казахскую Советскую
Социалистическую Республику

За Республику Кыргызстан

Президент Казахской
Советской Социалистической
Республики
Н.Назарбаев

Президент Республики
Кыргызстан

А.Акаев

СОГЛАШЕНИЕ

между

Правительством Казахской
Советской Социалистической Республики

и

Правительством Республики Кыргызстан
об

экономическом и культурном сотрудничестве
на 1991-1995 годы

Правительство Казахской Советской Социалистической Республики и Правительство Республики Кыргызстан, именуемый в дальнейшем Сторонами, основываясь на принципах экономической самостоятельности, исходя из целей

углубления взаимовыгодных экономических связей на основе равноправия, заключают настоящее межправительственное Соглашение.

Статья 1

Договаривающиеся Стороны, учитывая сложившиеся экономические связи и товарообменные отношения между Казахской Советской Социалистической Республикой и Республикой Кыргызстан, условились сохранить на 1991 год взаимные поставки продукции не ниже уровня 1990 года и принимать меры к выравниванию в дальнейшем их объемов на эквивалентной основе. Взаимопоставки предприятиями продукции учитываются в общем балансе товарообмена между республиками независимо от региональных и отраслевых связей.

Статья 2

Стороны согласить осуществлять взаимоотношения на основе соответствующих договоров, соглашений или протоколов, которые заключаются между предприятиями, организациями, учреждениями, органами территориального (муниципального) или государственного управления и другими хозяйственными субъектами в рамках их компетенции. Они несут полную ответственность за соблюдение своих обязательств и совместно предусматривают меры по пресечению любых попыток хозяйственных субъектов, направленных на ущемление интересов одной из Сторон.

Статья 3

Стороны будут оказывать содействие в сохранении, установлении и расширении прямых хозяйственных связей между предприятиями, организациями, учреждениями и другими хозяйственными субъектами по взаимной торговле сырьем, продукцией, товарами народного потребления и оказанию услуг с учетом перехода на рыночные отношения, а также в восполнении допущенной недопоставки по договорам или отдельно принятым заказам.

Статья 4

Стороны согласились, что их территориальные органы управления, предприятия, организации, учреждения и другие хозяйственные субъекты при заключении договоров по взаимным поставкам продукции, имеющим определенные ограничения, должны предусматривать их вывоз или ввоз только с разрешения компетентных органов обоих Правительств.

Статья 5

Стороны считают, что в осуществлении сотрудничества могут участвовать предприятия и организации, вне зависимости от формы собственности и ведомственной подчиненности, расположенные на территории республик. При согласии Сторон в сотрудничестве могут принимать участие предприятия и организации, расположенные вне территорий республик, а также зарубежные участники.

Статья 6

Стороны при расчетах за взаимные поставки в 1991 году будут пользоваться действующими прейскурантами и договорными ценами (в рублях), приемлемыми для обеих Сторон. Стороны будут воздерживаться от действий, которые могут нанести экономический ущерб друг другу.

Статья 7

Стороны признали необходимым создать совместную рабочую комиссию по разработке Программы экономического, научно-технического и культурного сотрудничества Казахской ССР и Республики Кыргызстан на 1991-1995 годы, в которой будет предусмотрено дальнейшее развитие этих связей на основе равноправия и взаимной выгоды.

Стороны условились в течение одного месяца, начиная с даты подписания данного Соглашения, завершить разработку указанной Программы и заключение договоров, подписание соглашений или протоколов по следующим направлениям развития экономического, научно-технического и культурного сотрудничества:

- общеэкономические проблемы и финансового-кредитная политика;
- социальная сфера и национальная культура;
- потребительский рынок и производство товаров народного потребления;
- научно-технический прогресс и информатика;
- экология;
- совершенствование структуры промышленного производства и использование производственных мощностей;

транспорт и средства связи;
материально-техническое обеспечение;
сельское хозяйство и продовольствие;
строительство и архитектура;
миграция населения;
правовая помощь;
координация действий правоохранительных органов.

Статья 8

Стороны условились информировать друг друга о ходе выполнения настоящего Соглашения.

Статья 9

Стороны сочли необходимым ежегодно в согласованные сроки рассматривать и утверждать на последующий год объем и структуру взаимных поставок с учетом перспектив их развития на пятилетний период.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня подписания и действует до тех пор, пока одна из Сторон за три месяца до истечения текущего календарного года не заявит о своем желании изменить или прекратить его действие.

Совершено в г. Алма-Ате 18 февраля 1991 года в трех экземплярах, каждый на казахском, кыргызском и русском языках, причем все три текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Казахской ССР
У. Караманов

За Правительство
Республики Кыргызстан
Н. Исанов

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан